



OD KRÍZY K OŽIVENIU



ŠTVORROČNÝ PRACOVNÝ PROGRAM NA OBDOBIE ROKOV 2013 – 2016

Lepšie informované politiky pre
konkurencieschopnú a spravodlivú Európu



Eurofound



Eurofound

OD KRÍZY K OŽIVENIU

ŠTVORROČNÝ PRACOVNÝ PROGRAM NA OBDOBIE ROKOV 2013 – 2016

Lepšie informované politiky pre
konkurencieschopnú a spravodlivú Európu

Ďalšie informácie o Európskej únii sú k dispozícii na internete (<http://europa.eu>).

Katalogizačné údaje sú uvedené na konci tejto publikácie.

Luxemburg: Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, 2012

© Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok, 2012

Titulná fotografia: © PhotoAlto/Sigrid Olsson/Getty Images

Ostatné snímky © Eurofound, ak nie je uvedené inak

Reprodukcia sa povoľuje pod podmienkou uvedenia zdroja.

Predslov



Zatiaľ čo nadácia Eurofound pripravuje nový štvorročný pracovný program, Európa čelí niektorým obrovským výzvam. Vyhliadky na hospodársky a sociálny rozvoj v Európe a v ďalších častiach sveta sú čoraz nejasnejšie. Vplyv krízy na európsku integráciu a jej dôsledky na kvalitu života a práce nie sú známe. Neistota sprevádza aj najrôznejšie opatrenia prijímané na zastavenie tejto celosvetovej hospodárskej krízy. O aké opatrenia ide? Budú stačiť na to, aby Európe v nadchádzajúcich rokoch pripravili pôdu pre realistickú stratégiu na prekonanie krízy?

Práve v tejto súvislosti Európa čelí výzve nájsť riešenia, aby splnila svoj záväzok a zlepšila životné a pracovné podmienky pre všetkých v konkurencieschopnej a spravodlivej Európe.

Tento pracovný program je príspevkom nadácie Eurofound k uvedenému procesu. Priority programu, ktorý bol vypracovaný s ohľadom na súčasné sociálne a hospodárske súvislosti a s dôrazom na tieto kľúčové naliehavé požiadavky, odrážajú okamžitú výzvu vyrovnat' sa s krízou, ako aj so strednodobou ambíciou dosiahnuť pokrok smerom ku konkurencieschopnej a spravodlivej Európe, a to, samozrejme, s celkovou ambíciou vidieť Európu „späť na správnej ceste“. Tento program vychádza z 30 rokov výskumu a odborných posudkov, ktoré využívajú európske rozhodovacie orgány ako inštitúcie EÚ, národné vlády a sociálni partneri, a obsahuje strategický rámec na prácu Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok na obdobie rokov 2013 – 2016.

Kľúčovou úlohou nadácie Eurofound naďalej zostáva primerane, včas a dostupne reagovať na informačné potreby tvorcov a realizátorov dôležitých politík zameraných na zlepšovanie kvality života a práce v Európe. Podľa stratégie Európa 2020 nemá Európa len ambíciu, ale aj nástroje na to, aby ju kríza posilnila. Záväzok nadácie Eurofound spočívajúci v podpore a príprave potrebných nástrojov je v tejto súvislosti nesporný. Skutočne veríme, že tento štvorročný pracovný program nám poskytne dobrý základ, aby sme to dokázali.

Juan Menéndez-Valdés
riaditeľ

Stefania Rossi
predsedníčka správnej rady



[vyššie]

Zamestnanci a členovia správnej rady nadácie Eurofound v júni 2012. Správnu radu tvoria zástupcovia Európskej komisie, vlád a sociálnych partnerov (zamestnávateľov a odborov) členských štátov EÚ.

[predchádzajúca strana]

Juan Menéndez-Valdés, riaditeľ nadácie Eurofound, a Stefania Rossi, predsedníčka správnej rady.

Obsah



strana 3

Predslov

strana 6

1. Politické súvislosti

strana 9

2. Úloha a vízia nadácie Eurofound

strana 10

3. Strategický cieľ nadácie Eurofound na obdobie rokov 2013 – 2016

strana 11

4. Prioritné oblasti politík pre činnosti nadácie Eurofound na obdobie rokov 2013 – 2016

strana 18

5. Hlavné činnosti a operačný rámec

strana 24

6. Organizačné zdroje

strana 27

7. Monitorovanie a hodnotenie výkonnosti

1. Politické súvislosti

Zlepšenie životných a pracovných podmienok a ich harmonizácia patria už od samého začiatku k najdôležitejším cieľom európskej integrácie a ako cieľ sa uvádzajú aj v článku 151 súčasného právneho základu Únie, Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ). Pokrok, ktorý sa dosiahol od 50. rokov, keď sa touto cestou vydala prvá skupina šiestich európskych krajín, pozitívne rezonuje v spoločnosti a aj medzi členskými štátmi.

Oživenie sa musí napláňovať tak, aby sa Európa vrátila na cestu inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu, ako je to uvedené v stratégii Európa 2020¹ a začlenené do akčných plánov jej siedmich hlavných iniciatív. Európske sociálne trhové hospodárstvo je naďalej súčasťou rýchlo sa meniaceho globálneho hospodárstva. Otázkou je: Aké politiky a reformy zabezpečia Európe budúcnosť v práve sa vytvárajúcom celosvetovom usporiadaní a zabránia jej úpadku, pričom zachovávajú vlastnosti a výdobytky európskeho hospodárskeho a sociálneho modelu?

Najnaliehavejšou úlohou Európskej únie je úspešne sa dostať z hospodárskej krízy. V rokoch 2008 až 2011 stúpila nezamestnanosť o 6,4 milióna a napriek tomu, že v niektorých členských štátoch sa už pravdepodobne začalo oživenie a v určitých odvetviach hospodárstva sa vytvárajú nové pracovné miesta, rast je príliš slabý a neistý na to, aby viedol k vytvoreniu dostatočného počtu pracovných miest. V mnohých členských štátoch budú dlhodobo pretrvávajúť následky veľkého počtu zaniknutých pracovných miest a štrukturálnej nezamestnanosti. V súčasnosti je najnaliehavejšou úlohou zamestnať viac mladých ľudí. Od začiatku hospodárskej krízy zaznamenala väčšina členských štátov výrazný nárast nezamestnanosti mladých. To by mohlo mať závažné následky na úrovni jednotlivcov aj spoločnosti. Situácia sa v najbližších rokoch pravdepodobne nezlepší.

Vytváranie pracovných miest preto predstavuje pri zlepšovaní životných a pracovných podmienok európskych občanov najväčšiu výzvu. Nedostatok pracovných miest rozdeľuje spoločnosť, spôsobuje sociálne vylúčenie a prehĺbuje rozdiely. Zabezpečenie rastu vedúceho k vytváraniu pracovných miest a vysokokvalitným pracovným príležitostiam je pre sociálnu súdržnosť kľúčové.

Zmierňovanie následkov hospodárskeho poklesu a výsledná kríza v oblasti zamestnanosti sú ešte zložitejšie v situácii, keď sa prijímajú úsporné rozpočty a keď sú vlády nadmieru zadlžené. Úlohou európskeho hospodárskeho riadenia je nájsť správnu rovnováhu medzi dosiahnutím fíškálnej disciplíny a posilnením hospodárskeho rastu. Členské štáty musia riešiť rastúce štátne dlhy a nevyvážené rozpočty a pritom zabezpečovať neustálu hospodársku činnosť a podporu občanov prostredníctvom svojich systémov sociálneho zabezpečenia a aktívnych politík trhu práce.

Kríza prehĺbila pocit, že sú potrebné dlhodobé a naliehavé reformy. S cieľom podporovať aktívne a udržateľné starnúce spoločnosti je potrebné riadiť demografické zmeny. Problémom je, ako neustále rastúcemu počtu starších ľudí zabezpečiť finančne dostupnú a kvalitnú starostlivosť. Ďalšou nevyhnutnosťou vyplývajúcou z demografických zmien je

¹ Informácie o stratégii Európa 2020, jej hlavných iniciatívach a súvisiacich činnostiach sa nachádzajú na stránke http://ec.europa.eu/europe2020/index_sk.htm.



” Vytvorenie pracovných miest je pre zlepšenie životných a pracovných podmienok európskych občanov najväčšou výzvou “

dlhodobejšie udržanie zamestnancov v práci. Na to je potrebné premyslieť nové riešenia v oblasti pracovných podmienok a budovania kariéry, ktoré zamestnancom pomôžu zachovať fyzické aj duševné zdravie, ako aj motiváciu a produktivitu, počas predĺženého pracovného života. Vzhľadom na tlak demografických zmien je potrebné vytvoriť také pracovné prostredie, ktoré vyhovuje potrebám rôznych skupín zamestnancov, nielen starších zamestnancov, ale aj tých, ktorí sa musia o niekoho starať, alebo zamestnancom s fyzickým či mentálnym postihnutím, aby sa tak do pracovnej sily zapojilo čo najviac zamestnancov. Potrebnú dynamiku môžu pomôcť vytvoriť nové formy práce a moderné spôsoby organizácie práce, často kombinované s technológiou. Tieto postupy tiež pravdepodobne posilnia konkurencieschopnosť spoločností v znalostnom hospodárstve. V meniacom sa svete práce s čoraz náročnejšími požiadavkami na schopnosti, väčšou pracovnou záťažou a požiadavkami na flexibilitu je však zároveň potrebné poskytovať podporu. Musia sa zabezpečiť podmienky, ktoré zamestnancom umožnia udržať sa na trhu práce, a ktoré sa postarajú o opätovné začlenenie vylúčených zamestnancov.

Na to, aby Európa nastúpila cestu udržateľného oživenia, bude potrebné ďalšie úsilie, ako napríklad reformy na podporu rastu. Potreba zabezpečiť rast vedúci k vytváraniu pracovných miest, ako aj postupného rozširovania pracovnej sily so starnutím obyvateľstva a zabezpečenie primeranej kvalifikácie zamestnancom, to všetko vyžaduje reformy v mnohých oblastiach vrátane vzdelávacieho a odborného vzdelávacieho systému, daňového systému a systému sociálnej ochrany a poskytovania starostlivosti. Diskutovalo sa o vyšších úrovniach mobility a migrácie v rámci EÚ ako o možnostiach zmiernenia niektorých dôsledkov demografických zmien a riešenia nedostatku kvalifikovanej pracovnej sily, čo sa už v niektorých členských štátoch a odvetviach začína prejavovať. Tieto riešenia však nie sú priamočiare a prinášajú so sebou sociálne a politické dilemy, ktoré je potrebné zväžiť a vyriešiť.

Ak má politická činnosť slúžiť na vyriešenie naliehavých úloh, musí obsahovať možnosť zlepšenia situácie z dlhodobého hľadiska. V súčasnosti realizované reformy môžu pomôcť zabezpečiť hospodársky a sociálny pokrok vedúci k zlepšeniu životných a pracovných podmienok v EÚ. Zároveň však musíme dávať pozor, aby tieto reformy nemali neželaný vplyv na zraniteľné skupiny v našej spoločnosti. Rozsah hospodárskej krízy spôsobuje, že veľká časť spoločnosti vníma ohrozenie zabezpečenia a životnej úrovne. Ak sa má udržať podpora európskeho projektu zo strany občanov, toto sa musí vyriešiť.

História EÚ je založená na spolupráci, ktorá predstavuje najlepší spôsob plnenia úloh. Konkrétne európske skúsenosti ukazujú, že spravodlivé a produktívne riešenia sa nachádzajú prostredníctvom konzultácií a partnerstiev medzi rôznymi záujmovými skupinami v spoločnosti. Európa sa spolieha na dialóg a spoluprácu medzi kľúčovými subjektmi trhu práce – vládami, odbormi a zamestnávateľskými organizáciami – a na to, ako plnia svoju úlohu v meniacich sa politických súvislostiach. Na strane sociálnych partnerov naďalej zostáva silný záväzok v oblasti presadzovania riešení prispievajúcich k rastu, zamestnanosti a sociálnemu začleneniu, ako aj k ďalšiemu rozvoju európskeho sociálneho modelu.



Úlohou nadácie
Eurofound je
poskytnúť poznatky na
pomoc pri príprave
sociálnych a
pracovných politík



2. Úloha a vízia nadácie Eurofound

Úlohou nadácie Eurofound je poskytnúť poznatky na pomoc pri príprave sociálnych a pracovných politík. Táto úloha stanovená v zakladajúcom nariadení z roku 1975 je rovnako platná teraz ako vtedy:

Cieľom nadácie je prispievať k plánovaniu a vytváraniu lepších životných a pracovných podmienok prostredníctvom opatrení určených na zvyšovanie a rozširovanie vedomostí, ktoré môžu podporiť tento vývoj. Z hľadiska tohto cieľa má nadácia na základe praktických skúseností vyvíjať a presadzovať návrhy na strednodobé a dlhodobé zlepšovanie životných a pracovných podmienok a zisťovať, aké faktory vedú k zmenám.

Nadácia Eurofound radí európskym inštitúciám a slúži informačným potrebám vládnych politických predstaviteľov, odborov a zamestnaneckých organizácií. Tento **tripartitný prístup** sa odráža v štruktúre správnej rady a predstavuje určitú pridanú hodnotu. Má najväčší význam pre prácu nadácie Eurofound a dôveryhodnosť vstupov poskytovaných tvorcom politík.

Nadácia Eurofound môže byť najväčším prínosom vďaka hlavným **odborným oblastiam**, ktoré doteraz rozvinul. Agentúra je známa svojou silnou vedomostnou základňou v oblasti pracovných podmienok. Je prvým miestom, na ktoré sa treba obrátiť s požiadavkou na porovnateľné informácie o pracovnoprávných vzťahoch a sociálnom dialógu v rámci EÚ a je uznávanou kapacitou v problematike životných podmienok a kvality života. Ďalšia odborná oblasť, štrukturálne zmeny a reštrukturalizácia, sa začala rozvíjať v roku 2001, po záveroch zo zasadnutia Európskej rady v Nice.

Agentúra sa snaží poskytovať čo najkvalitnejšie informácie vo svojich oblastiach odbornosti: vedecky podložené a nezaujaté. Víziou nadácie Eurofound je, že tieto poznatky sa budú využívať pri príprave účinných politík vedúcich k zlepšeniu kvality života a práce v konkurencieschopnej a spravodlivej Európe.

3. Strategický cieľ nadácie Eurofound na obdobie rokov 2013 – 2016

10

Strategický cieľ na obdobie rokov 2013 – 2016 je poskytnúť vysokokvalitné, včasné a politicky relevantné poznatky na prípravu lepšie informovaných politik v štyroch prioritných oblastiach:

1

Zvýšenie účasti na trhu práce a boj s nezamestnanosťou vytváraním pracovných miest, zlepšovanie fungovania trhu práce a podpora integrácie.

2

Zlepšovanie pracovných podmienok a udržateľnosti práce počas celého života.

3

Rozvoj pracovnoprávných vzťahov na zabezpečenie spravodlivých a produktívnejších riešení v meniacich sa politických súvislostiach.

4

Zlepšovanie životnej úrovne a podpora sociálnej súdržnosti v čase hospodárskych rozdielov a sociálnej nerovnosti.

Nadácia Eurofound poskytne fakty a údaje, vypracuje trendy a zanalyzuje politiky a postupy, na základe čoho poskytne poradenstvo v oblasti prípravy politických reakcií v týchto štyroch prioritných oblastiach politik.

4. Prioritné oblasti politík pre činnosti nadácie Eurofound na obdobie rokov 2013 – 2016

Prioritné oblasti politík pre činnosti nadácie Eurofound na obdobie rokov 2013 – 2016

Na základe analýzy politických súvislostí nadácia Eurofound určila štyri oblasti, v ktorých môžu lepšie informované politiky prispieť k prekonaniu krízy a dosiahnutiu inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu, a v ktorých agentúra môže, vzhľadom na svoje hlavné oblasti odbornosti, poskytnúť poznatky. Tieto poznatky pomôžu pri rozvoji a účinnej realizácii týchto politík, čím sa prispeje k stratégii Európa 2020 a jej hlavným iniciatívam.²

1 Zvýšenie účasti na trhu práce a boj s nezamestnanosťou vytváraním pracovných miest, zlepšovanie fungovania trhu práce a podpora integrácie

V porovnaní s predchádzajúcim štvorročným obdobím pracovného programu niet pochybností o tom, že tou najvýznamnejšou zmenou v kontexte, ktorý určuje pracovné a životné podmienky v Európe, je výrazne zhoršený stav trhu práce. Aké sú najvýznamnejšie zmeny na trhu práce? Kde ľudia pracovné miesta strácajú, kde získavajú? Do akej miery zamestnancov odrádza a odvádza z trhu práce strata pracovného miesta a nezamestnanosť? Aký vplyv na pracovný čas má pridelenie väčšieho objemu práce menšiemu počtu zamestnancov? Nadácia Eurofound zintenzívni činnosti **sledovania trhu práce** v rámci Európskeho strediska pre sledovanie zmien, aby mohla poskytovať informácie potrebné na zodpovedanie týchto otázok.

Hlavným politickým problémom bude takmer určite otázka, ako **vytvoriť nové a zachovať existujúce pracovné miesta**. Vzhľadom na to, že hospodárska kríza má v rôznych členských štátoch rozdielny vplyv na trh práce, tvorcovia politík chcú vedieť, ktoré politiky, regulačné rámce a postupy

vysvetľujú vplyv krízy na zamestnanosť. Nadácia Eurofound určí dobrý výkon pri vytváraní pracovných miest a preskúma iniciatívy prispievajúce k týmto výsledkom. Osobitná pozornosť sa bude venovať partnerským prístupom a regionálnym iniciatívam, ktoré sa často vyskytujú najmä po strate veľkého množstva pracovných miest počas reštrukturalizácie. Preskúma sa aj potenciál rastu zamestnanosti v rôznych druhoch malých firiem. Nadácia Eurofound bude okrem toho naďalej analyzovať konštruktívne sociálne zodpovedné spôsoby **riadenia zmien pri reštrukturalizácii**. Preskúmajú sa aj iniciatívy delby práce ako možnosť zachovania pracovných miest. Niektoré z týchto prístupov ilustrujú trojstrannú spoluprácu, ako napríklad skrátenie pracovného času.

Mnohé členské štáty zavádzajú reformy s cieľom zlepšiť **fungovanie trhu práce**. Aké následky majú tieto reformy, pokiaľ ide o pozitívny vplyv na úrovne zamestnanosti a negatívne vedľajšie účinky, napríklad vzhľadom na rozdiely? Nadácia Eurofound

² Podrobnejšie vysvetlenie sa uvádza v kapitole 5 Operačný rámec.

„Najdôležitejšou politickou otázkou je, ako vytvoriť nové a zachovať existujúce pracovné miesta“



určí vybrané reformy trhu práce zamerané na zvýšenie úrovni zamestnanosti a preskúma, ako sú hodnotené a aké sú výsledky týchto hodnotení.

S prácou na zmeny a flexibilnejšími trhmi práce sa problematika úspešného prechodu stáva čoraz dôležitejšou. Do akej miery sa rozvíjajú kariérne postupy? Aké najdôležitejšie zmeny prichádzajú v súčasnom pracovnom živote? Ako ovplyvnia zamestnancov, ktorých sa týkajú? Ako je možné zjednodušiť prechod a aké dôsledky môže mať nedostatočná podpora? Ako možno skombinovať flexibilné formy zamestnanosti a diverzifikované postupy s opatreniami, ktorými sa zvýši bezpečnosť zamestnanca? Túto otázku bude okrem iného nadácia Eurofound riešiť vo svojom prebiehajúcom výskume flexiistoty. Agentúra bude sledovať, ako sa menia **smerovania trhu práce**, a skúmať rôzne druhy prechodov, ktoré sú zaujímavé pre politiky. K tomu budú patriť napríklad prechody medzi pracovnými miestami, rôznymi formami zamestnanosti, medzi nezamestnanosťou a zamestnanosťou alebo medzi zamestnanosťou a dôchodkom. Predpokladom sú dobre fungujúce trhy práce, a to nielen na prekonanie krízy, ale aj na udržateľné oživenie a budúci rast.

Vzhľadom na dynamiku trhov práce a rýchle tempo zmien je to mimoriadne náročná úloha, pri ktorej môžu pomáhať činnosti **predvídaní** Európskeho strediska pre sledovanie zmien (EMCC).

Osobitnou výzvou pre politiky je vyriešiť rozdiely na trhu práce a zabezpečiť obsadzovanie voľných miest. Pracovná mobilita zohráva pri riešení geografických rozdielov osobitnú úlohu. Aké prekážky bránia mobilite? Ktoré politiky zaviedli členské štáty na podporu mobility a migrácie a v akom smere boli úspešné? Do akej miery boli do týchto politik zapojení sociálni partneri? Nadácia Eurofound určí politiky, v rámci ktorých sa mobilita a migrácia úspešne prepojili s politikami trhu práce.

Súčasnú zameranie na oživenie trhu práce prináša otázku, či bude toto oživenie dostatočne rýchle a primerané na zabezpečenie inkluzívnej spoločnosti. Politici hľadajú príklady ďalších **iniciatív na riešenie problematiky nezamestnanosti**. Osobitne dôležité je to v prípade mladých ľudí a spôsoby zlepšenia prechodu mladých ľudí na trh práce a ich začlenenia do spoločnosti budú vo výskume nadácie Eurofound naďalej prioritou.



” Osobitný záujem predstavujú faktory podporujúce udržateľnosť práce počas pracovného života “

2 Zlepšovanie pracovných podmienok a udržateľnosti práce počas celého života

V centre záujmu pracovného programu nadácie Eurofound naďalej zostane poradenstvo poskytované na základe dôkazov, ktoré je určené na zlepšenie pracovných podmienok. Pred tvorcami politik stojí niekoľko zásadných výziev, ktoré sa musia vyriešiť vo výskume nadácie Eurofound. Aké podmienky je potrebné splniť, ak očakávame predĺženie pracovného života a ak majú zamestnanci zostať v zamestnaní dlhšie? Čo sa dá urobiť, aby sa zabezpečila účasť ľudí s rôznymi potrebami a schopnosťami na trhu práce a aby sa dosiahla a udržala vysoká miera zamestnanosti? Ktoré politiky môžu pomôcť zabezpečiť spoločnostiam nábor a udržanie dostatočného počtu motivovaných a produktívnych zamestnancov, aby sa tak podporila ich konkurencieschopnosť?

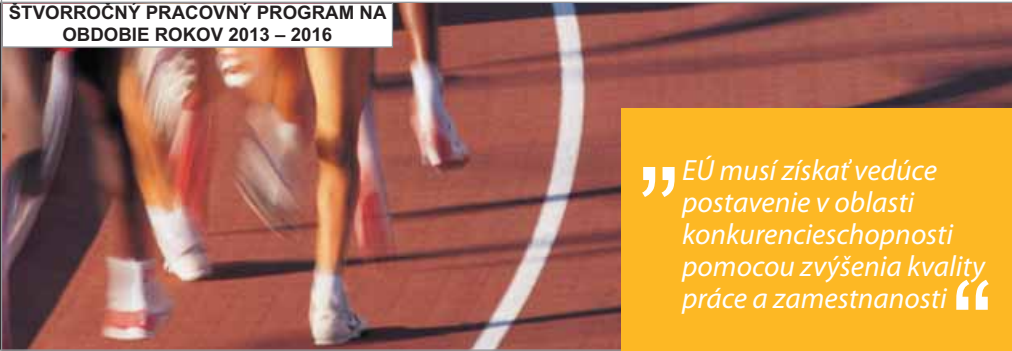
Výzvy uvedené vyššie vyplývajú z potreby prispôbiť sa demografickým zmenám a zachovať konkurencieschopnosť Európy v globalizovanom svete, ako aj z poznatku, že dobré pracovné podmienky zohrávajú kľúčovú úlohu pri dosahovaní celkovej duševnej pohody ľudí.

Nadácia Eurofound bude sledovať **vývoj a trendy v oblasti pracovných podmienok** a určovať a analyzovať faktory, ktoré ich ovplyvňujú, a to pozitívne aj negatívne, na základe Európskeho prieskumu pracovných podmienok, Európskeho prieskumu podnikov a integrovaného observatória pracovnoprávných vzťahov a pracovných podmienok. Preskúma, ako tieto faktory

ovplyvňujú a formujú **právne predpisy a rokovania, ako aj politiky a postupy na pracovisku**, a určí nástroje dostupné sociálnym subjektom.

Osobitný záujem predstavujú faktory, ktoré podporujú **udržateľnú prácu** počas pracovného života. Z hľadiska celého života sa preskúmajú faktory ovplyvňujúce kvalitu práce, ako napríklad intenzita práce alebo nezávislosť zamestnanca, organizácia pracovného času alebo rovnováha medzi pracovným a súkromným životom. Preskúmať je však potrebné aj všeobecnejšie politické otázky, ktoré majú vplyv na udržateľnosť práce a zamestnanosti, akými sú politiky na posilnenie zamestnanosti alebo prístup k službám starostlivosti. Uvedené činnosti budú podporovať snahy európskych inštitúcií na zlepšenie ukazovateľov a prípravu monitorovacieho rámca pre kvalitu práce.

Ďalšie výzvy môžu vyplývať z existencie **rozdielnych pracovných podmienok**. Tieto rozdiely majú za následok sociálne a hospodárske náklady na jednotlivcov, ktorých sa priamo týkajú, ako aj na širšiu spoločnosť. Nadácia Eurofound sa zameria na skúmanie skupín s viacerými nevýhodami, sledovanie a hodnotenie rozsahu problému a určenie úspešných politik a postupov na riešenie týchto výziev. V tejto analýze sa bude zohľadňovať chudoba napriek zamestnaniu. Pozornosť sa bude venovať aj oblastiam pokroku pri zlepšovaní pracovných podmienok, ako aj



„EÚ musí získať vedúce postavenie v oblasti konkurencieschopnosti pomocou zvýšenia kvality práce a zamestnanosti“

© Digital Vision Ltd.

postupom a politikám použitým na dosiahnutie tohto cieľa.

Európska únia chce vyjsť z krízy s vedúcim postavením v oblasti konkurencieschopnosti, čo súvisí so zlepšenou kvalitou práce a zamestnanosti. Dokáže nadácia Eurofound určiť opatrenia v spoločnostiach, v ktorých zamestnanci využívajú výhody **vyplývajúce z dobrých pracovných podmienok**, a spoločnosti s dobre motivovanou, inovatívnou a produktívnou pracovnou silou? Ktoré politiky dokážu podporiť prijímanie týchto postupov a vytváranie obojstranne výhodných podmienok vo viacerých spoločnostiach? Ako sa spoločnosti

prispôbujú čoraz rozmanitejšej pracovnej sile a využívajú jej výhody? Tretí Prieskum európskych podnikov poskytne informácie o organizácii práce, inovácii pracoviska, zapojení a účasti zamestnancov a sociálnom dialógu v spoločnostiach, ktoré sa využijú pri ďalšom prieskume. Budú k nim patriť aj informácie o tom, ako môžu vzdelávacie prostredia podporiť rozvíjanie a lepšie využívanie zručností na pracovisku, posilniť zamestnateľnosť zamestnancov a konkurencieschopnosť spoločnosti.

Práca sa bude naďalej meniť a nadácia Eurofound bude venovať pozornosť novým výzvam, ako aj s nimi súvisiacim príležitostiam a hrozbám.

3 Rozvoj pracovnoprávných vzťahov na zabezpečenie spravodlivých a produktívnejších riešení v meniacich sa politických súvislostiach

Sociálny dialóg predstavuje základný prvok európskeho sociálneho modelu a je zakotvený v ZFEÚ. Mnohokrát zohral konštruktívnu úlohu pri hľadaní nových a spravodlivých riešení a je nevyhnutný na riešenie súčasných a budúcich výziev týkajúcich sa spoločností a zamestnancov. Prostredníctvom sociálneho dialógu sa dajú určovať a presadzovať spoločné záujmy, aby boli výhodné pre obe strany a širšiu spoločnosť, a harmonizovať rozdielne záujmy.

Úloha sociálneho dialógu a zapojenie sociálnych partnerov do formovania politik zamestnanosti a sociálnych politik, ako aj určovanie pracovných podmienok, tvoria neoddeliteľnú súčasť činností nadácie Eurofound. Sociálny dialóg a úloha sociálnych partnerov pri hľadaní a realizácii rozhodnutí sa preto presadzujú vo všetkých prioritných oblastiach politik v rámci programu.

V meniacich sa hospodárskych a politických súvislostiach je osobitne dôležité vedieť viac o dynamike samotných pracovnoprávných vzťahov. Ako nepriaznivá hospodárska situácia ovplyvňuje sociálny dialóg? Ako zmeny v právnych predpisoch na úrovni EÚ a vnútroštátnej úrovni alebo nové formy európskeho hospodárskeho riadenia ovplyvňujú procesy a výsledky? Ako sa prispôbujú systémy na vnútroštátnej úrovni? Ako subjekty prispôbujú svoju úlohu meniacim sa okolnostiam? Do akej miery sú zapojené do sociálnych reforiem a ako ich prínos vnímajú vlády?

Sledovanie **trendov a vývoja v pracovnoprávných vzťahoch** bude naďalej zohrávať ústrednú úlohu pri práci nadácie Eurofound s cieľom zodpovedať tieto otázky. Preštudujú sa stratégie prijaté sociálnymi partnermi pri vývoji európskeho sociálneho modelu. Výskum sa bude



„*Presadzovanie sociálneho dialógu a úloha sociálnych partnerov v rámci všetkých prioritných oblastí politik je neoddeliteľným cieľom*“

zaoberať aj zmenami vo vnútroštátnych systémoch a vývojom na rôznych úrovniach (medziodvetvovej, odvetvovej, podnikovej), vzájomnou interakciou týchto úrovní a ich vzťahom k európskej úrovni. Analyzovať sa bude aj spôsob, akým sa nachádzajú **inovatívne riešenia** nových problémov. Osobitne zaujímavé je, ako sociálni partneri riešia rôzne hospodárske situácie, napríklad prostredníctvom zmien **v určovaní miezd a mechanizmoch stanovovania miezd**, ako aj to, ako sa sociálni partneri zaoberajú zamestnanosťou pri rokovaniach. Pozornosť sa bude venovať aj **európskej**

úrovni. Nadácia Eurofound bude naďalej podporovať prácu európskeho sociálneho dialógu, a to aj prostredníctvom **štúdií o reprezentatívnosti** sociálnych partnerov. Výskum sa bude okrem toho venovať vývoju procesov na európskej úrovni a dosiahnutým výsledkom, napríklad v európskom odvetvovom sociálnom dialógu, európskych zamestnaneckých radách alebo prostredníctvom iných príslušných mechanizmov. V globalizovanom svete bude nadácia Eurofound naďalej skúmať rozvoj **pracovnoprávných vzťahov mimo EÚ**.

4 Zlepšovanie životnej úrovne a podpora sociálnej súdržnosti v čase hospodárskych rozdielov a sociálnej nerovnosti

Samotné politiky trhu práce nezabezpečia dôstojné životné podmienky pre všetkých, ani nezmiernia nebezpečenstvá rozdrobenej spoločnosti. Od vypuknutia krízy sa množstvu Európanov zhoršila životná úroveň, a to aj tým, ktorí mali príjmy na strednej úrovni a nepatrili k tradičným znevýhodneným skupinám alebo skupinám čeliacim riziku sociálneho vylúčenia. Aký majú hospodárska kríza a reforma systému sociálneho zabezpečenia vplyv na životnú úroveň a hospodársku istotu Európanov? Ako boli ovplyvnené prístup k bývaniu, vzdelávaniu, zdraviu a službám starostlivosti a ich dostupnosť a kvalita? Nadácia Eurofound bude naďalej sledovať a mapovať **vývoj životných podmienok a kvality života** medzi členskými štátmi v

prípade rôznych sociálno-hospodárskych skupín, pričom bude čerpať najmä z európskeho prieskumu kvality života, aby mohla poskytnúť odpovede na tieto otázky. Bude sa skúmať vývoj sociálnych, zdravotníckych a materiálnych rozdielov a ich vplyv na sociálne zabezpečenie, úroveň dôvery a spokojnosti s rôznymi aspektmi každodenného života.

Úlohou tvorcov politiky je navrhnúť sociálne politiky, ktoré podporujú lepšie životné podmienky a viac príležitostí na aktívnu účasť v spoločnosti, a to v časoch rozpočtových obmedzení. Kľúčovou otázkou v tejto diskusii je úloha **verejných služieb**, ktoré tvoria najdôležitejšiu súčasť európskeho sociálneho modelu. Ako

” *Sledovanie a mapovanie vývoja životných podmienok a kvality a života v členských štátoch EÚ je stále prioritou* “

možno tieto služby reformovať s cieľom prispôbiť sa zníženým rozpočtom a novým potrebám? Aké nové prístupy k poskytovaniu výhod a služieb sú možné? Nadácia Eurofound preskúma, ako a komu sa poskytujú verejné služby v časoch šetrenia, a zdokumentuje prístupnosť a kvalitu týchto služieb v členských štátoch.

Popri reformách v oblasti služieb budú potrebné aj **sociálne a technologické inovácie**. Vplyv sociálnych inovácií je často ťažké hodnotiť. Nadácia Eurofound určí príklady úspešného začlenenia inovačných prístupov do sociálnych politík, programov a služieb. Na preukázanie ich vplyvu sa predložia dôkazy, pričom pozornosť sa bude venovať metodológiám použitým na hodnotenie ich účinku.

V tejto súvislosti sa nadácia Eurofound zameria na určenie účinných a inteligentných riešení, najmä politík a praktických iniciatív pripravených s cieľom posilniť **sociálnu súdržnosť**, pričom osobitne zväži potreby skupín, ktoré ovplyvnila hospodárska kríza a úsporné rozpočty. Nadácia Eurofound určí opatrenia pre aktívne a sociálne začlenenie, najmä opatrenia obsahujúce nové kombinácie prístupov, partnerov alebo organizácií, ktoré reagujú na potreby týchto skupín a podporujú účasť v zamestnaní a v spoločnosti.

Dlhodobou úlohou je zistiť, ako najlepšie riešiť problematiku populačných zmien v Európe. Starnutie pracovnej sily, ako aj populácie vo všeobecnosti, vyžaduje nové opatrenia **vekového manažmentu a rovnováhy medzi pracovným a súkromným životom**. Konkrétne nadácia Eurofound určí a posúdi opatrenia (v rámci verejných politík, sociálnych partnerov a komunitných služieb), ktoré podporujú poskytovanie starostlivosti.

K demografickým zmenám nepatrí len starnutie európskych spoločností, ale aj čoraz väčšia rozmanitosť súvisiaca s rastúcou mobilitou a migráciou pracovnej sily.

Úloha **mobility a migrácie**, ktoré prispievajú k dobrému fungovaniu trhov práce, ako sa to uvádza v prioritnej oblasti politiky 1, sa musí analyzovať v kombinácii so všeobecnejším vplyvom na spoločnosť. Mobilita a migrácia ovplyvňujú sociálne služby, a to v prijímajúcich aj vysielajúcich krajinách. Primerané služby a integračné opatrenia sú naďalej potrebné, zatiaľ čo dostupné rozpočty sa znížili. Nadácia Eurofound preskúma, ako sa mení organizácia a poskytovanie sociálnych služieb, aby bolo možné plniť nové a rozmanitejšie potreby. Tento výskum sa bude zaoberať úspešnou integráciou nováčikov v prijímajúcich krajinách a riešením problematiky odlivu občanov v odosielajúcich krajinách, ako aj potrebami zanedbaných.



Združené témy

Pre každú zo štyroch prioritných oblastí politík uvedenú vyššie bolo určených množstvo problémov, ktoré agentúra plánuje vyriešiť v období rokov 2013 – 2016. Z tohto všeobecného opisu sa určilo niekoľko združených tém, ktoré pomôžu stanoviť priority činností a zoskupiť ich výstupy, a umožnia tak úzke zameranie komunikačnej stratégie nadácie Eurofound:

- ▶ *Mládež v Európe – zlepšovanie perspektív pre všetkých*
- ▶ *Verejné služby v Európe – zabezpečenie prístupu, kvality, udržateľnosti*
- ▶ *Udržateľná práca – budúcnosť pracovného života v Európe*
- ▶ *Vzájomne výhodné postupy – dobré pracovné podmienky pre pracoviská s vysokou výkonnosťou*
- ▶ *Sociálny dialóg v Európe – rozvíjanie jeho úlohy v meniacich sa súvislostiach*
- ▶ *Zamestnanosť – zachovanie, vytváranie a zdieľanie pracovných miest v Európe*
- ▶ *Trendy v kvalite života – vplyv krízy a stredná trieda Európy*
- ▶ *Sociálna súdržnosť – boj s chudobou a sociálnym vylúčením*
- ▶ *Starší ľudia – riešenie úloh súvisiacich s prácou, starostlivosťou a začlenením*
- ▶ *Mobilita a migrácia – riešenie zamestnanosti a sociálnych dôsledkov*

5. Hlavné činnosti a operačný rámec

Posledných 35 rokov nadácia Eurofound rozvíja svoje schopnosti vo viacerých kľúčových oblastiach: sleduje trendy a vývoj v kvalite práce a života, pracovnoprávných vzťahoch a štrukturálnych zmenách, prepája tieto poznatky s cieľom skúmať a hodnotiť politiky a postupy, oznamovať poznatky a organizovať diskusie a výmenu poznatkov s cieľovými skupinami. Na tieto činnosti sa budeme naďalej sústreďovať aj pri presadzovaní strategických cieľov prioritných oblastí politiky na obdobie rokov 2013 – 2016.

Sledovanie trendov a vývoja v kvalite práce a života, pracovnoprávných vzťahoch a štrukturálnych zmenách

Ku kľúčovým úlohám agentúry patrí sledovanie vývoja v členských štátoch. S týmto cieľom nadácia Eurofound vytvorila a neustále rozvíja **európske prieskumy a observatóriá**. Veľké investície do zavedenia a spravovania týchto nástrojov opodstatňuje objem údajov, ktorý prinášajú. Prostredníctvom svojich činností sledovania nadácia Eurofound nielen analyzuje trendy a porovnáva údaje pred krízou a po nej, ale tiež určuje oblasti, kde sú problémy najpálčivejšie, a teda, kde sú riešenia najpotrebnejšie. Nástroje sledovania predstavujú aj základ hlbšej analýzy a výskumnej práce nadácie Eurofound.

Nástroje sledovania dostupné nadácii Eurofound sú podrobnejšie predstavené na stranách 22 až 23 nižšie.

Skúmanie a posudzovanie politik a postupov

Politici chcú vedieť, aké faktory prinášajú pozitívnu zmenu a ako k nim môže politika prispieť. Údaje a informácie zo svojich činností sledovania využívame na oboznámenie výskumu s faktormi, ktoré

fungujú. Nadácia Eurofound poskytuje odpovede prostredníctvom **výskumu prípadových štúdií**, ako aj **akčného výskumu**. Prispieva k **posudzovaniu politických opatrení**, čo možno uskutočniť určením spoľahlivých, nezávislých hodnotení nástrojov v členských štátoch a ich analýzy, ako aj kombinovaním správ o uplatňovaní opatrenia s rozhovormi medzi kľúčovými subjektmi zapojenými do jeho prípravy a realizácie, ako aj príjemcami opatrenia. To pomáha nielen posudzovať vplyv, ale aj pochopiť proces úspešnej realizácie.

Oznamovanie poznatkov a organizovanie diskusie a výmeny s cieľovými skupinami

Štvorročný pracovný program zjednoduší úsilie v oblasti komunikácie tým, že sa sústreďí na kľúčové cieľové skupiny, ako aj na súdržnosť a integráciu kľúčových zistení, pričom to robí najvhodnejším a najúčinnjším spôsobom a plne využíva výhody širokého rozsahu nových dostupných komunikačných technológií.

K tomu patria tri kľúčové komunikačné rozmery uvedené v tomto dokumente.



„Kľúčovým zameraním je zlepšovanie interaktivity a výmeny poznatkov častejším organizovaním podujatí a využívaním nových komunikačných technológií na uľahčenie spätnej väzby a dialógov“

1. Komunikácia sa zameriava predovšetkým na úroveň EÚ

Komunikačné činnosti nadácie Eurofound (a vzhľadom na to aj jej výskum) sa budú naďalej zameriavať na úroveň EÚ, čiže inštitúcie EÚ a sociálni partneri na úrovni EÚ budú spolu vypracúvať súdržné správy o politických otázkach a včas ich poskytovať.

Hoci má prioritu úroveň EÚ, nadácia Eurofound sa bude aj naďalej venovať vnútroštátnej úrovni, a to najmä čo sa týka vplyvu alebo realizácie politiky EÚ na vnútroštátnej úrovni alebo jednoznačného prispievania nadácie Eurofound užitočnými porovnateľnými informáciami k relevantnej problematike na európskej úrovni.

V tejto súvislosti bude nadácia Eurofound pravidelne komunikovať s vládami, sociálnymi partnermi a tripartitnými orgánmi na vnútroštátnej úrovni prostredníctvom iniciatív šírenia informácií, a to tlačou aj elektronicky, a využívať pragmatický viacjazyčný prístup. Osobitná pozornosť sa bude venovať oznamovaniu zistení z výskumu vnútroštátnym kľúčovým subjektom pôsobiacim na európskej úrovni. V tomto zmysle nadácia Eurofound

zintenzívni svoju komunikáciu s dôležitými orgánmi, ako napríklad Výborom pre zamestnanosť (EMCO) a Výborom pre sociálnu ochranu (SPC). Okrem toho sa bude práca nadácie Eurofound ďalej propagovať v Európskom hospodárskom a sociálnom výbore (EHSV), Výbore regiónov, Výbore pre sociálny dialóg a v odvetvových výboroch pre sociálny dialóg. V rámci štvorročného programu budú ako súčasť prebiehajúceho dialógu s vnútroštátnymi zainteresovanými stranami pokračovať návštevy členských štátov. Členovia správnej rady a národní korešpondenti siete európskych observatórií (NEO) môžu tiež zohrávať svoju úlohu pri určovaní potenciálnych faktorov na vnútroštátnej úrovni a nadácia Eurofound v tejto súvislosti preskúma ďalšiu komunikáciu s národnými výskumnými ústavmi.

2. Zjednodušenie výstupov na zvýšenie relevantnosti, včasnosti a viditeľnosti

Nadácia Eurofound zlepši efektívnosť svojej komunikačnej stratégie pomocou nových spôsobov zoskupovania výsledkov. Zjednoduší svoje informácie tak, že zmenší ich objem, ale budú prístupnejšie a

„ Je potrebná spolupráca
aj s inými agentúrami
EÚ pracujúcimi v
podobných oblastiach “



© cedefop

včasnejšie, aby mohli slúžiť ako výstupy pre správu nadácie Eurofound týkajúce sa kľúčových otázok diskusie o sociálnej politike. Ako súčasť tejto stratégie zavedie nadácia Eurofound inovatívne formáty ako elektronické knihy a interaktívne online publikačné formáty.

3. Zlepšovanie interaktivity a výmeny poznatkov častejším organizovaním podujatí a využívaním nových komunikačných technológií na uľahčenie spätnej väzby a dialógu

Prioritou budú semináre malého rozsahu a iniciatívy združovania zacielené priamo na kľúčových jednotlivcov podľa ich informačných potrieb a potenciálu ich vplyvu. Nadácia Eurofound prijme podnikový prístup prostredníctvom prezentácií, návštev, príspevkov a podujatí v rámci organizácie.

Tripartitný rozmer bude mimoriadne dôležitý pri príprave programu podujatí a naďalej sa budú organizovať iniciatívy vzájomného učenia. Webináre, webové prenosy a zvukové vstupy cez internet budú pri výmene poznatkov a diskusiách nadácie Eurofound zohrávať čoraz väčšiu úlohu. Prestížne Fórum nadácie sa uskutoční v roku 2013 počas írského predsedníctva EÚ.

Vzhľadom na meniace sa informačné potreby používateľov bude webová stránka ponúkať čoraz viac interaktivity, čím sa umožní používateľom vytvárať obsah a odosielať kvalitatívnu spätnú väzbu. Používanie digitálnych médií sa bude čoraz viac inovovať s cieľom zintenzívniť komunikáciu na webovej stránke, a tým aj o

výsledkoch výskumu nadácie Eurofound. S cieľom zlepšiť prístup k stránke pre používateľa, znížiť objem a zaviesť veľké zmeny potrebné na prispôbenie plánovanej integrácii observatórií nadácie Eurofound sa uskutoční komplexné preskúmanie webovej stránky. Nadácia Eurofound rozšíri svoju sieť mediálnych kontaktov na 27 členských štátov, ale najmä na nové členské krajiny, ktoré majú pristúpiť k Európskej únii počas obdobia nadchádzajúceho štvorročného pracovného programu.

Konkrétne bude nadácia Eurofound naďalej využívať predsedníctva EÚ ako dôležitý nástroj na propagáciu svojej práce. Jeho program spolupráce s Európskou komisiou sa začlení do plánovania celkového pracovného programu.

Operačný rámec

Ako agentúra EÚ bude nadácia Eurofound prispievať k dosahovaniu cieľov **európskej stratégie rastu Európa 2020**.

Prostredníctvom svojich činností v štyroch prioritných oblastiach bude agentúra presadzovať hlavné iniciatívy určené v stratégii, konkrétne hlavnú iniciatívu *Program pre nové zručnosti a nové pracovné miesta*, napríklad prostredníctvom svojej práce súvisiacej s reformou trhu práce, prechodmi, nezhodami, starnúcimi zamestnancami, rovnováhou medzi pracovným a súkromným životom, udržateľnou prácou a prostredníctvom posilnenia kapacity sociálnych partnerov. Sledovanie vytvárania a zániku pracovných miest, ako aj štrukturálnych zmien na trhu práce, prispeje k hlavnej iniciatíve



„Nadácia Eurofound plánuje začlenenie globálnejšieho porovnávania do svojej výskumnej práce“

Priemyselná politika vo veku globalizácie. Práca na rozdieloch a opatreniach aktívneho začleňovania chudobných prispeje, okrem iných činností nadácie Eurofound, k hlavnej iniciatíve *Európska platforma proti chudobe*. Práca na prechode mladých ľudí na trh práce a ich začlenení do spoločnosti bude v prospech hlavnej iniciatívy *Mládež v pohybe*. Nadácia Eurofound môže stavať na dlhodobej spolupráci, a to najmä s Generálnym riaditeľstvom Komisie pre zamestnanosť, sociálne záležitosti a začlenenie. Agentúra prispeje do hlavných publikácií, ako napríklad do správy *Zamestnanosť a sociálny vývoj v Európe a štvrtročný prehľad zamestnanosti a sociálnej situácie* a zapojí sa do realizácie množstva činností, ako napríklad činností obsiahnutých v balíku *Zamestnanosť* alebo v nadchádzajúcom sociálnom balíku.

Nadácia Eurofound zosúladí svoje pracovné programy s **politickými iniciatívami kľúčových subjektov** na európskej úrovni, ako bolo vyjadrené napríklad v pracovnom programe sociálnych partnerov alebo v programoch a iniciatívach inštitúcií EÚ a ich príslušných výborov. Agentúra je v prípade potreby pripravená podporiť realizáciu týchto programov svojou prácou.

Nadácia Eurofound môže poskytnúť informácie dôležité pre **odvetvové iniciatívy**, ako aj pre **podávanie správ na vnútroštátnej úrovni**. Pri svojich odvetvových a vnútroštátnych výstupoch bude presadzovať viaceré súčinnosti, pri ktorých sa zlučia zistenia z prieskumov, príspevky národných korešpondentov európskych observatórií a ďalší výskum.

Je potrebná spolupráca aj s inými **agentúrami EÚ** pracujúcimi v podobných oblastiach.

Existujú dohody o spolupráci s Európskou agentúrou pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA), Európskym strediskom pre rozvoj odborného vzdelávania (CEDEFOP), Európskou nadáciou pre odborné vzdelávanie (ETF), Európskym inštitútom pre rodovú rovnosť (EIGE) a Agentúrou Európskej únie pre základné práva (FRA). V týchto dohodách sa predpokladajú včasné konzultácie pri príprave pracovného programu a dopĺňajú ich akčné plány, v ktorých sú dohodnuté spôsoby výmeny poznatkov a v prípade potreby aj spoločné činnosti. Tým sa zabezpečuje komplementarita činností a umožňuje dosiahnutie súčinnosti. Nadácia Eurofound určí nedostatky na úrovni poznatkov, ktoré nikto iný nerieši, a pri ktorých môže agentúra významne pomôcť. Preskúma konkrétne témy a činnosti partnerstiev s výskumnými ústavmi, ktoré vykonávajú porovnávací výskum v sociálno-hospodárskej oblasti, čím sa posilní kapacita agentúry.

V stratégii Európskej únie sa jednoznačne vyjadruje nevyhnutnosť venovať osobitnú pozornosť činnosti ďalších hospodárstiev. Nadácia Eurofound plánuje začlenenie **globálnejšieho porovnávania** do svojej výskumnej práce. To bude závisieť od zintenzívnenia spolupráce s organizáciami, ktoré majú odborné poznatky a prístup k informáciám o krajinách mimo Európy. V minulosti sa rozvinula spolupráca s MOP a OECD, ktorá tvorí odrazový mostík k hľadaniu nových ciest v období rokov 2013 – 2016.



Nástroje sledovania nadácie Eurofound: európske prieskumy a observatória

Európsky prieskum pracovných podmienok

Európsky prieskum pracovných podmienok (EWCS) poskytuje nadácii Eurofound nástroje na sledovanie vývoja pracovných podmienok od roku 1991. Jeho cieľmi sú harmonizované posudzovanie pracovných podmienok v európskych krajinách, analyzovanie vzťahov medzi rôznymi aspektmi pracovných podmienok a určovanie rizikových skupín a zásadných problémov, ako aj oblastí, v ktorých sa dosiahol pokrok. Tým môže prispieť k príprave európskej politiky týkajúcej sa udržateľnej kvality práce a problémov zamestnanosti. Analýza údajov z piateho prieskumu EWCS (2010), ako aj zo šiesteho prieskumu EWCS v roku 2015, poskytne náhľad na trendy a vývoj. Pomôže tiež určiť oblasti ďalšieho výskumu politických opatrení a prístupy určené na zlepšenie pracovných podmienok, najmä pre tých zamestnancov, ktorí sú vystavení viacerým nepriaznivým pracovným podmienkam. Ešte viac sa prehĺbi existujúca spolupráca s MOP pri príprave globálneho stanoviska k pracovným podmienkam.³

Európsky prieskum kvality života

Európsky prieskum kvality života (EQLS) poskytuje nadácii Eurofound údaje na uľahčenie sledovania trendov a vývoja pred vypuknutím hospodárskej krízy a počas nej. Analýza tretieho prieskumu (2011 – 2012) poskytne dôležitý náhľad na situáciu európskych občanov a konkrétne sociálno-hospodárske skupiny, čo pomôže určiť oblasti výskumu politických opatrení a prístupov na zlepšenie duševnej pohody a kvality života. Pripraví sa štvrtý prieskum, ktorého činnosti v teréne sa uskutočnia v roku 2016.

Načasovanie ďalších prieskumov EWCS a EQLS, plánovaných na roky 2015 a 2016, umožní nadácii Eurofound preskúmať na začiatku štvorročného obdobia možnosti zlepšenia prieskumov, rozšírenie globálneho porovnania a analyzovať možné spôsoby kombinovania analýzy životných a pracovných podmienok pri zachovaní očakávaných výsledkov.

Európsky prieskum podnikov

Práca v teréne v rámci tretieho Prieskumu **európskych podnikov (ECS)** bude dokončená v roku 2013. Analýza údajov v priebehu štvorročného pracovného programu pomôže určiť oblasti ďalšieho výskumu inovatívnych postupov podnikov a poskytne základ na výber prípadov ďalšieho skúmania.

Keďže štvrtý prieskum ECS sa bude realizovať až v roku 2016, počas tohto štvorročného programového obdobia nadácia Eurofound zváži, aké prieskumné otázky v súvislosti s postupmi spoločností je potrebné zodpovedať, a preskúma všetky možnosti čo najlepšieho sledovania týchto problémov.

³ To by mohlo viesť k rozšíreniu plánu šiesteho prieskumu EWCS.



Európske observatórium pracovnoprávných vzťahov a pracovných podmienok

Nadácia Eurofound je známa pre svoje činnosti sledovania vykonávané v rámci **Európskeho observatória pracovnoprávných vzťahov (EIRO)** zriadeného v roku 1997. Od roku 2003 riadi aj **Európske observatórium pracovných podmienok (EWCO)** a činnosti oboch observatórií postupne zlučuje. V tomto štvorročnom programovom období bude hlavným miestom na získavanie prístupu k materiálom nadácie Eurofound o pracovnom živote nové integrované observatórium pracovnoprávných vzťahov. Pomocou celoeurópskej siete národných korešpondentov poskytne včasné a dobre štruktúrované informácie o vývoji na vnútroštátnej (a európskej) úrovni, čo je mimoriadne dôležité pre európsku diskusiu o pracovnoprávných vzťahoch a pracovných podmienkach. Porovnanie vývoja a vloženie informácií do kontextu uľahčia príspevky národných odborníkov. Tieto príspevky sa skombinujú s inými výskumami nadácie Eurofound, čo observatóriu umožní integrovanejšie oznámiť politicky významné zistenia výskumu o pracovnom živote.

Európske stredisko pre sledovanie zmien

Európske stredisko pre sledovanie zmien (EMCC) bude naďalej sledovať zmeny na trhoch práce. Zachová si svoj štatút jediného kontaktného miesta v prípade informácií o reštrukturalizácii, integrácii kvantitatívnych a kvalitatívnych súčastí Európskeho monitora reštrukturalizácie (ERM) a výsledkoch ďalších projektov nadácie Eurofound týkajúcich sa reštrukturalizácie. Európsky monitor pracovných miest (EJM) bude naďalej určovať vývoj v oblasti európskej štruktúry zamestnanosti a európske trendy začlení do globálnej porovnávacej perspektívy. Ďalšia analýza sa predstaví v rámci EMCC a väčší dôraz sa bude klásť na rozmer predvídania, napríklad v oblasti reštrukturalizácie, a na určovanie hybných síl zmien, napríklad pomocou údajov získaných z EJM.

6. Organizačné zdroje

1 Finančné zdroje

Finančná perspektíva ďalšieho štvorročného programového obdobia je charakterizovaná skromnejšími verejnými rozpočtami členských štátov, a teda aj inštitúcií a orgánov EÚ. Nadácia Eurofound však bude naďalej svojim zainteresovaným stranám poskytovať vysokokvalitný výskum, a to tak, že zvýši svoju účinnosť a zároveň vyhovie čoraz náročnejším požiadavkám na riadnu správu svojich prostriedkov.

Pri plánovaní príspevku z rozpočtu EÚ sa uvádzali predpoklady uvedené nižšie. Zmeny v odhadovaných príspevkoch budú vyžadovať úpravu plánovania tohto programu.⁴

- Nadácia Eurofound je agentúra so stabilným tempom, musí však vyhovovať čoraz náročnejším požiadavkám zainteresovaných strán z dôvodu aktuálnej hospodárskej a sociálnej situácie.
- Nebude ľahké zabrániť zvyšovaniu cien v kľúčových oblastiach našej činnosti (napríklad pri prieskumoch a observatóriách).

- Počas nachádzajúcich rokov sa v dôsledku prístupu nových členských štátov EÚ (Chorvátska a pravdepodobne Islandu) zvýšia v porovnaní s EÚ 27 prevádzkové náklady približne o 5 %. Kandidátske a prístupové krajiny sa v súčasnosti financujú z dodatočných prostriedkov Komisie (nástroj predvstupovej pomoci). Keby sa tieto náklady mali financovať zo všeobecného rozpočtu bez príspevku na rozšírenie EÚ, úlohu by nebolo možné na súčasnej úrovni splniť. Pravdepodobná dotácia na rok 2014 umožňuje začlenenie Chorvátska a pravdepodobne aj Islandu do príslušných projektov a činností.
- Nadácia Eurofound urobí všetko, čo je v jej silách, aby očakávanú infláciu do najväčšej možnej miery vyvážila efektívnym hospodárením vo všetkých oblastiach organizácie.

Podrobné rozdelenie na rôzne príjmové a výdavkové položky sa nachádza v tabuľke 1.

⁴ V čase prípravy dokumentu nebol ešte prijatý viacročný finančný rámec Európskej únie, čo značne prispelo k neurčitým odhadom.



Tabuľka 1

1. PRÍJMY (v tis. EUR)	2013	2014	2015	2016
Všeobecné dotácie	20 371	21 000	21 210	21 450
IPA/ENP (Nástroj predvstupovej pomoci/Európsky susedský program)	200	200	200	200
Iné granty	0	0	0	0
Príjmy z iných služieb	160	160	160	160
ODHADOVANÉ PRÍJMY CELKOM	20 731	21 360	21 570	21 810

2. VÝDAVKY (v tis. EUR)	2013	2014	2015	2016
1. Zamestnanci (hlava 1)	11 755	11 900	12 050	12 200
2. Budovy, zariadenia a rôzne prevádzkové výdavky (hlava 2)	1 508	1 520	1 530	1 540
3. Prevádzkové výdavky (hlava 3)	7 468	7 940	7 990	8 070
ODHADOVANÉ VÝDAVKY CELKOM	20 731	21 360	21 570	21 810

Kľúčovými nástrojmi na sledovanie správnej rovnováhy medzi maximalizovaním prostriedkov na prevádzkové činnosti a zároveň zabezpečením efektívnosti a súladu pri všetkých pomocných funkciách sú zostavovanie rozpočtu podľa činností (ABB), plánovanie a riadenie (ABM). Už niekoľko rokov dokáže nadácia Eurofound nasmerovať viac než 80 % všetkých svojich prostriedkov (zamestnancov a financií) na

svoje prevádzkové činnosti, ako je to stanovené v zakladajúcom nariadení: „prostredníctvom opatrení určených na zvyšovanie a rozširovanie vedomostí“ (pozri kapitolu 2).

V tabuľke 2 sa uvádza, ako by sa v nasledujúcich štyroch rokoch mali vyvážiť prevádzkové a pomocné činnosti.

Tabuľka 2

ČINNOSTI (v tis. EUR)	2013	%	2014	%	2015	%	2016	%
Výskum	12 510	60%	12 940	61%	13 070	61%	13 200	61%
Informácie a komunikácia	4 310	21%	4 445	21%	4 500	21%	4 540	21%
Správa a podpora	3 911	19%	3 975	19%	4 000	19%	4 070	19%
CELKOVÝ ROZPOČET	20 731	100%	21 360	100%	21 570	100%	21 810	100%



2 Ľudské zdroje

Štvorročný pracovný program na obdobie rokov 2013 – 2016 sa kryje s rozpočtovými škrtmi a znižovaním stavu ľudských zdrojov vo všetkých orgánoch EÚ. Tento program bol pripravený s predpokladom 5 % zníženia stavu zamestnancov, ktorý aktuálne navrhla Európska komisia. To bude mať vplyv na základné činnosti nadácie Eurofound a vysoká úroveň a kvalita sa budú musieť zabezpečovať s menším objemom zdrojov. Preto sa bude nadácia

Eurofound zameriavať na rozvoj zručností, aby jej zamestnanci dokázali splniť tieto úlohy. Zároveň s tým sa bude klásť ďalší dôraz na riadenie pracovnej sily a výkonu, s cieľom zjednodušiť systémy a procesy.

Vďaka prijatiu veľkého počtu kvalifikovaných zamestnancov v rokoch 2009 a 2012 má nadácia Eurofound dobrú východiskovú pozíciu, aby mohla naplniť potreby svojich zainteresovaných strán, a to aj v čase znižovania stavu zamestnancov.

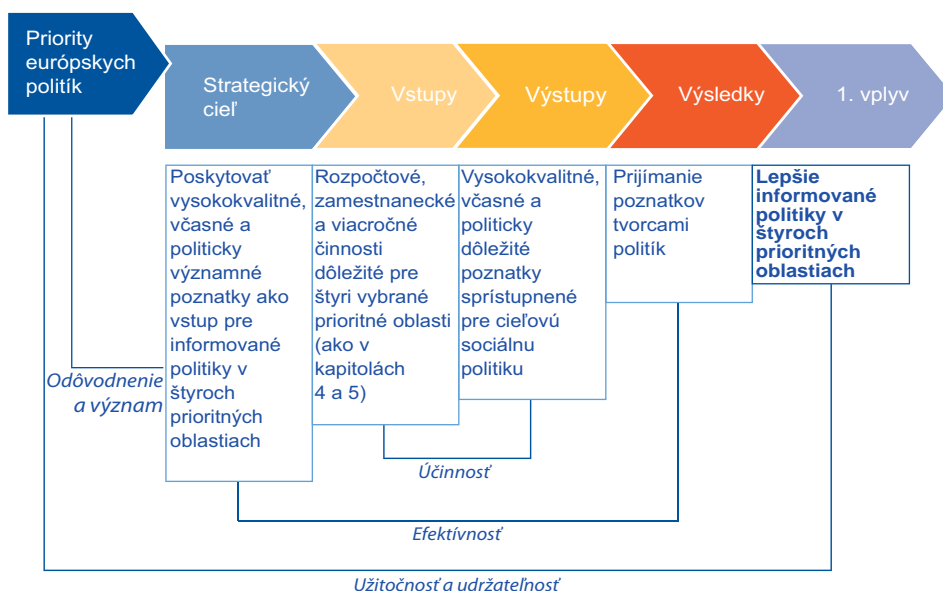


7. Monitorovanie a hodnotenie výkonnosti

V súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia a **interných kontrolných noriem** nadácie Eurofound je zavedený komplexný systém monitorovania a hodnotenia. Poskytuje údaje a analýzy v oblasti realizácie a výsledkov tohto programu. **Systém monitorovania výkonnosti nadácie Eurofound (EPMS)** je v prevádzke od roku 2006 a vychádza z metodológie BSC. Systém EPMS zosúladí svoje existujúce ukazovatele a opatrenia so strategickým cieľom na obdobie rokov 2013 – 2016, aby bolo možné „poskytnúť vysokokvalitné, včasné a politicky relevantné poznatky na prípravu lepšie informovaných politík v štyroch prioritných oblastiach“ (ako je uvedené v kapitole 3). Ide o zlepšenie analýzy údajov výkonnosti s cieľom podporiť rozhodovanie a podávanie

správ. Okrem zbieraných kvantitatívnych údajov sa ďalej posilnia kvalitatívne informácie. To sa bude do veľkej miery odvíjať od **štvorročného hodnotiaceho programu** nadácie Eurofound, ktorý obsahuje komplexný program zákaznickej spätnej väzby. Možnosti interného hodnotenia budú podložené externými odbornými posudkami, aby bolo možné neustále zabezpečovať nezávislosť a nestrannosť. Povinné pravidelné hodnotenia programu sú dôležité, hoci sú len jedny z mnohých hodnotiacich činností. Práve tento integrovaný prístup k monitorovaniu a hodnoteniu by mal poskytovať komplexný prehľad o výkonnosti a význame nadácie Eurofound.

Rámec monitorovania a hodnotenia výkonnosti nadácie Eurofound



Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok

Od krízy k oživeniu: štvorročný pracovný program na obdobie rokov 2013 – 2016

Luxemburg: Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie

2012 – 27 s. – 17,6 x 25 cm

Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Eurofound) je tripartitný orgán EÚ, ktorého úlohou je poskytovať kľúčovým činiteľom v oblasti tvorby sociálnej politiky zistenia, poznatky a rady čerpajúce z porovnávacieho výskumu. Nadácia Eurofound bola založená v roku 1975 nariadením Rady (EHS) č. 1365/75 z 26. mája 1975.

